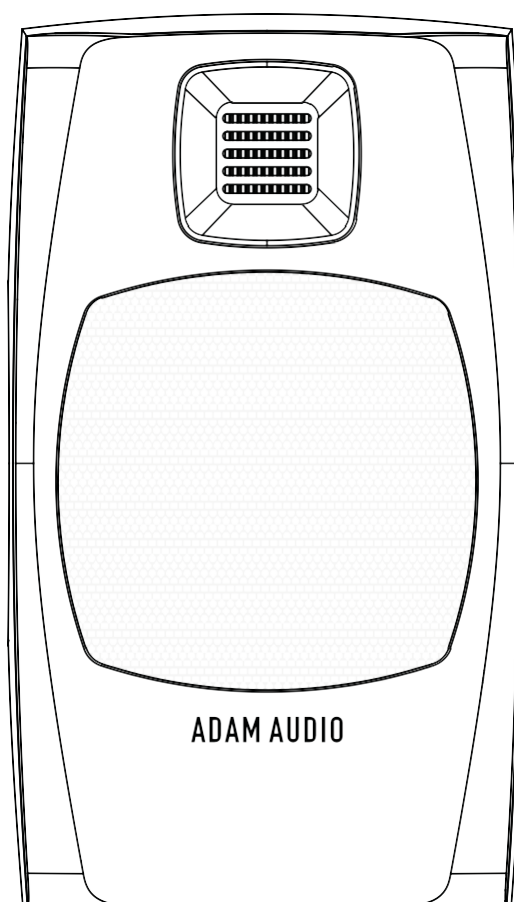
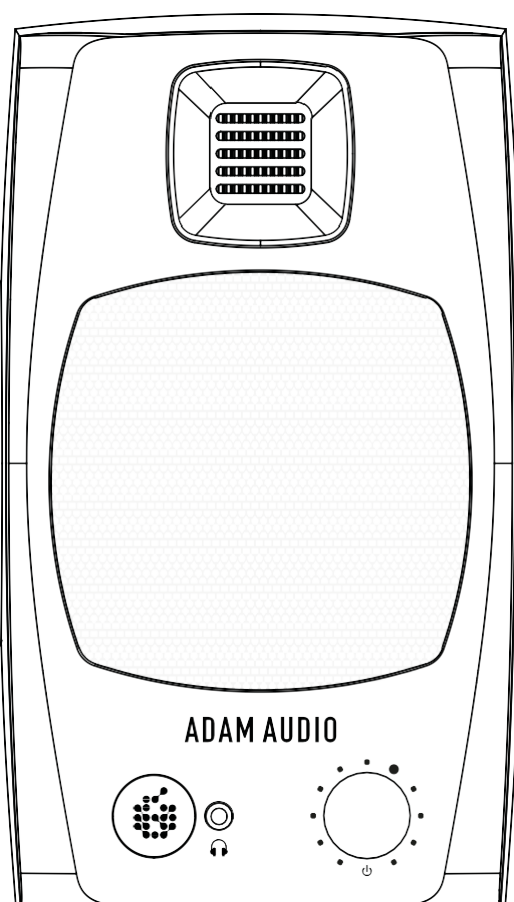
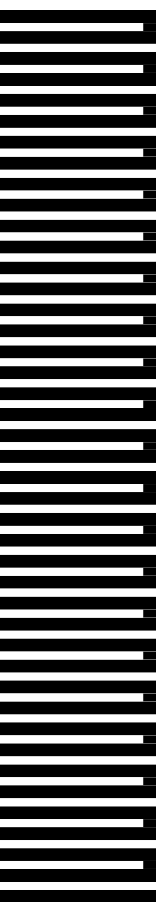


# D3V

System Active Desktop  
Monitor



NÁVOD NA POUŽITIE

 **ADAM AUDIO**

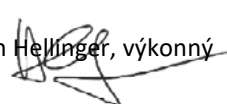
# VÍTAJTE!

Ďakujeme, že ste si vybrali ADAM Audio!

Do tohto produktu sme vložili veľa nadšenia a veríme, že si svoj nový produkt užijete  
**Systém aktívnych stolných monitorov D3V.**  
Boli navrhnuté a vyrobené podľa veľmi prísnych noriem, aby ste si ich mohli užívať a kreatívne využívať mnoho rokov.

Zaregistrujte si svoj D3V na: [www.adam-audio.com/my-adam/](http://www.adam-audio.com/my-adam/)

Ešte raz ďakujem a pozdravujem z Berlína,

Christian Hellinger, výkonný  
riaditeľ 

# OBSAH

|      |                                                                  |    |
|------|------------------------------------------------------------------|----|
| 1.   | DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY                                     | 4  |
| 2.   | ČO JE SÚČASŤOU BALENIA                                           | 6  |
| 3.   | PRIPOJENIE                                                       | 7  |
| a.   | Napájacie pripojenie                                             | 7  |
| b.   | Symetrické analógové audio pripojenie                            | 8  |
| c.   | Nesymetrické analógové audio pripojenie                          | 9  |
| d.   | Digitálne audio pripojenie                                       | 10 |
| e.   | Pripojenie slúchadiel                                            | 11 |
| 4.   | INŠTALÁCIA                                                       | 12 |
| a.   | Plánovanie                                                       | 12 |
| b.   | Odporúčania pre umiestnenie reproduktorov                        | 13 |
| i.   | Upevnenie samolepiacich podložiek                                | 13 |
| ii.  | Inštalácia priložených uhlových nožičiek                         | 14 |
| iii. | Použitie spodných upevňovacích bodov 3/8"                        | 14 |
| 5.   | POUŽITIE OTOČNÉHO GOMBÍKA NA PREDNEJ STRANE A LED<br>INDIKÁTOROV | 16 |
| a.   | Úroveň hlasitosti                                                | 16 |
| b.   | Doplňkové funkcie                                                | 17 |
| c.   | Stavy LED                                                        | 18 |
| 6.   | EKVALIZÉR NA KOMPENZÁCIU MIESTNOSTI                              | 20 |
| 7.   | POUŽITIE                                                         | 21 |
| a.   | Aktualizácia firmvéru                                            | 21 |
| b.   | Údržba                                                           | 21 |
| 8.   | ODSTRÁNENIE PROBLÉMOV                                            | 22 |
| 9.   | DOPRAVA                                                          | 23 |
| 10.  | REGULÁTÓRNE DOKUMENTY                                            | 23 |

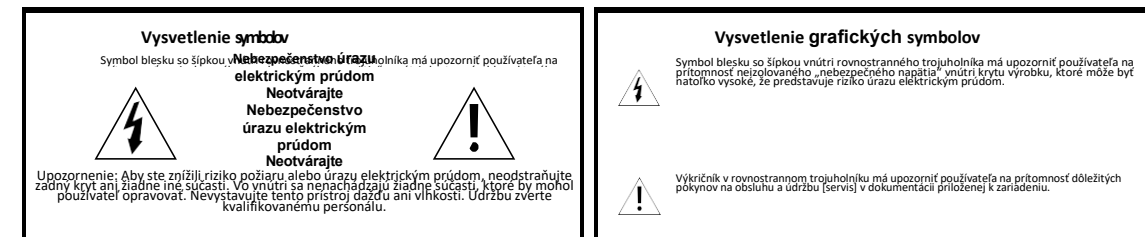
# 1. DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

**Súčasťou správneho používania tohto výrobku je prečítanie tohto návodu na obsluhu a dodržiavanie pokynov v ňom uvedených.**

## Všeobecné

- Pred inštaláciou systému si prečítajte nasledujúce bezpečnostné pokyny.
- Pokyny si uchovajte pre budúce použitie.
- Dodržiavajte varovania a postupujte podľa pokynov.

## Elektrické



- Upozornenie: Aby ste znížili riziko úrazu elektrickým prúdom, neotvárajte reproduktor. Vo vnútri sa nenachádzajú žiadne súčiastky, ktoré by mohol opraviť používateľ. Opravy zverte kvalifikovanému servisnému personálu.
- Nikdy nevymenňujte poistky za iné, ako sú uvedené v technických špecifikáciách. Nikdy poistky neobchádzajte.
- Uistite sa, že špecifikované napätie zodpovedá napätiu použitého zdroja napájania. Ak tomu tak nie je, nepripájajte reproduktory k zdroju napájania.
- Pred pripojením alebo odpojením akýchkoľvek káblov alebo pri čistení akýchkoľvek častí vždy vypnite celý systém.
- Ak chcete zariadenie úplne odpojiť od elektrickej siete, vytiahnite napájací kábel zo zásuvky. Reproduktor by mal byť inštalovaný v blízkosti elektrickej prípojky a v prípade potreby by malo byť ľahké dostať sa k zásuvke a zariadenie odpojiť.
- Chráňte napájací kábel pred pošliapaním alebo zachytením, najmä v miestach zástrčiek, zásuviek a výstupu zo zariadenia.
- Odpojte tento prístroj od siete počas búrky alebo ak ho dlhší čas nepoužívate.
- Elektrické zariadenia vždy uchovávajú mimo dosahu detí.
- Vždy používajte dôkladne skontrolované káble. Vadné káble môžu poškodiť váš reproduktor. Sú častým zdrojom akéhokoľvek druhu šumu, hučania, praskania atď.
- Všetky opravy zverte kvalifikovanému servisnému personálu. Oprava je potrebná, ak bolo zariadenie akýmkoľvek spôsobom poškodené, napríklad ak je poškodený napájací kábel alebo zástrčka, ak do zariadenia vnikla tekutina alebo do neho spadli predmety, ak bolo zariadenie vystavené dažďu alebo vlhkosti, nefunguje normálne alebo ak spadlo na zem.

## Inštalácia a premiestňovanie

- Niektoré časti produktu vyčnievajú na prednom a zadnom paneli. Reproduktor nikdy neumiestňujte lícnou stranou nadol, nahor ani na bok. Pri preprave reproduktorov na vozíku dbajte na to, aby ste sa vyhli zraneniu tým, že vozík nepreťažíte.
- Ak ste reproduktor premiestnili z chladného do teplého prostredia, môže dôjsť ku kondenzácii. Pred použitím produktu počkajte, kým sa táto kondenzácia neodparí.
- Tento výrobok používajte iba v interiéri.
- Inštalujte v súlade s pokynmi výrobcu.
- Reproduktor musí byť umiestnený na pevnom povrchu alebo na stojane.
- Tento výrobok smú inštalovať iba kvalifikovaní inštalační technici.
- Používajte iba držiaky, upevňovacie prvky a príslušenstvo špecifikované výrobcom.
- Zabezpečte voľný prietok vzduchu na oboch stranách reproduktora a umožnite pasívnym radiátorom voľný pohyb a čisté vyžarovanie zvuku tým, že dodržíte vzdialenosť aspoň 10 cm od okolitých stien a akýchkoľvek iných predmetov, povrchov alebo materiálov.
- Neinštalujte v blízkosti zdrojov tepla, ako sú radiátory, vývody horúceho vzduchu, kachle alebo akékoľvek iné zariadenia [vrátane zosilňovačov], ktoré vydávajú teplo.
- Magnety reproduktorov vyžarujú magnetické pole. Predmety citlivé na magnetické pole, ako sú pevné disky a magnetické pamäťové médiá, držte v dostatočnej vzdialenosti od reproduktora.

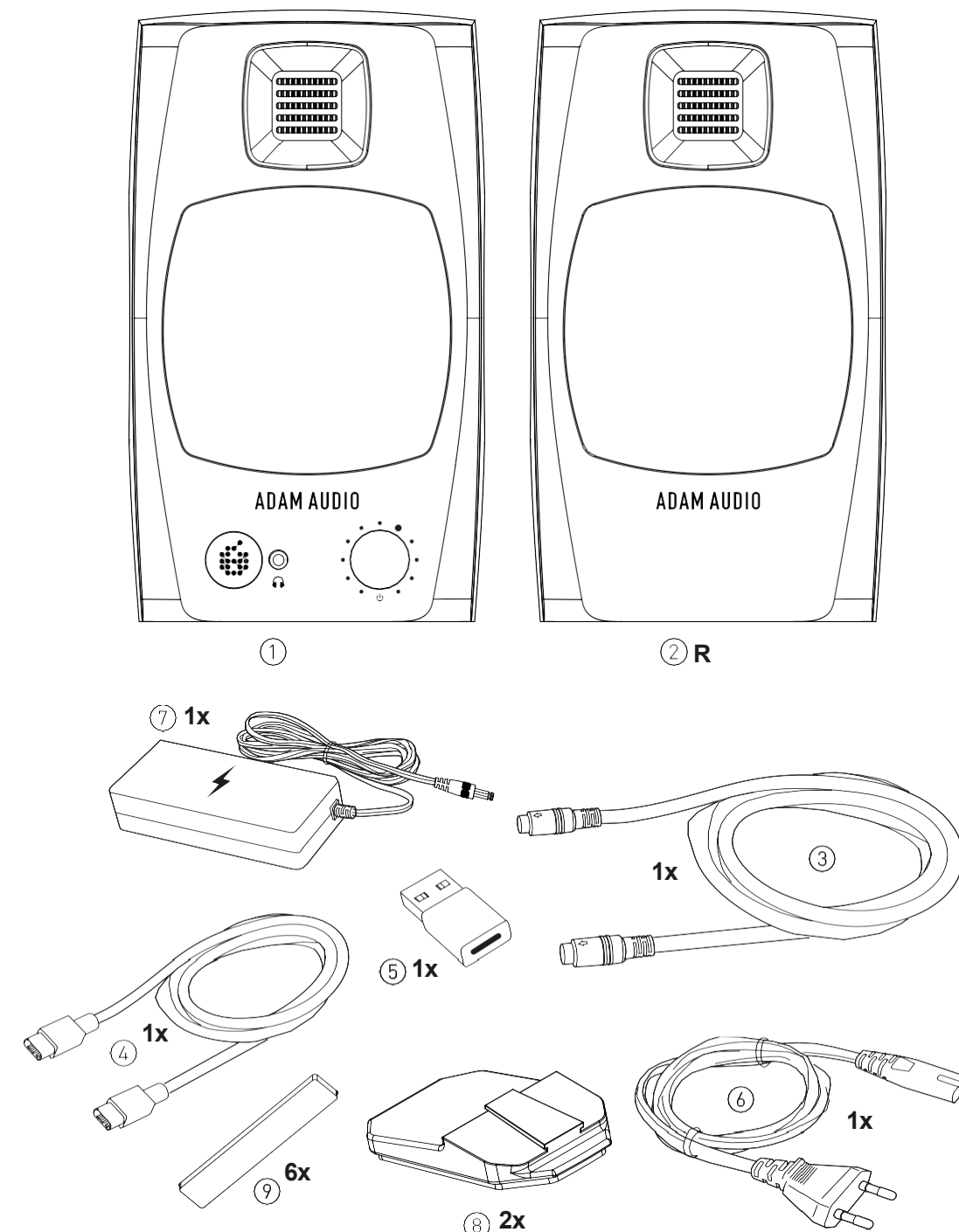
## Tekutiny, chemikálie a prostredie

- Nevystavujte tento výrobok dažďu ani vlhkosti, nikdy ho nenamáčajte do žiadnej tekutiny a nikdy naň nelievajte ani nevylejte tekutiny. Na reproduktor nekladte žiadne predmety naplnené tekutinou [napr. vázy atď.].
- Na čistenie audio komponentov nikdy nepoužívajte horľavé alebo zápalné chemikálie.
- Tento výrobok nikdy nevystavujte extrémne vysokým alebo nízkym teplotám.
- Nevystavujte výrobok priamemu slnečnému žiareniu.
- Tento výrobok nikdy nepoužívajte vo výbušnom prostredí.
- Na reproduktor nesmú byť umiestnené žiadne zdroje otvoreného ohňa, ako sú zapálené sviečky.
- Vhodné iba na bezpečné použitie v oblastiach do 2000 metrov nad morom.
- Určené výhradne na bezpečné použitie v netropických klimatických podmienkach.
- Na čistenie používajte iba suchú handričku, ktorá nepúšťa vlákna.

## Zdravie

- Tento reproduktor môže generovať hladiny akustického tlaku presahujúce 85 dB(A). Vysoké hladiny zvuku môžu poškodiť váš sluch! Vystavenie hluku závisí od času a úrovne. Dlhšia doba a nižšie úrovne môžu byť ekvivalentné kratšej dobe a vyšším úrovniam. Pri používaní tohto produktu buďte opatrní a nepribližujte sa k reproduktorom, keď ich používate na vysokej úrovni.
- Výrobok generuje silné magnetické pole, ktoré môže ovplyvniť činnosť kardiostimulátorov alebo implantovaných defibrilátorov.
- Výškový reproduktor má pred skladanou membránou silnú magnetickú mriežku. Nikdy neumiestňujte kovové predmety ani častice do blízkosti výškového reproduktora.
- Nikdy sa nedotýkajte membrány výškového reproduktora a nedovoľte, aby sa v jeho blízkosti nachádzali veľké častice (najmä kovové).

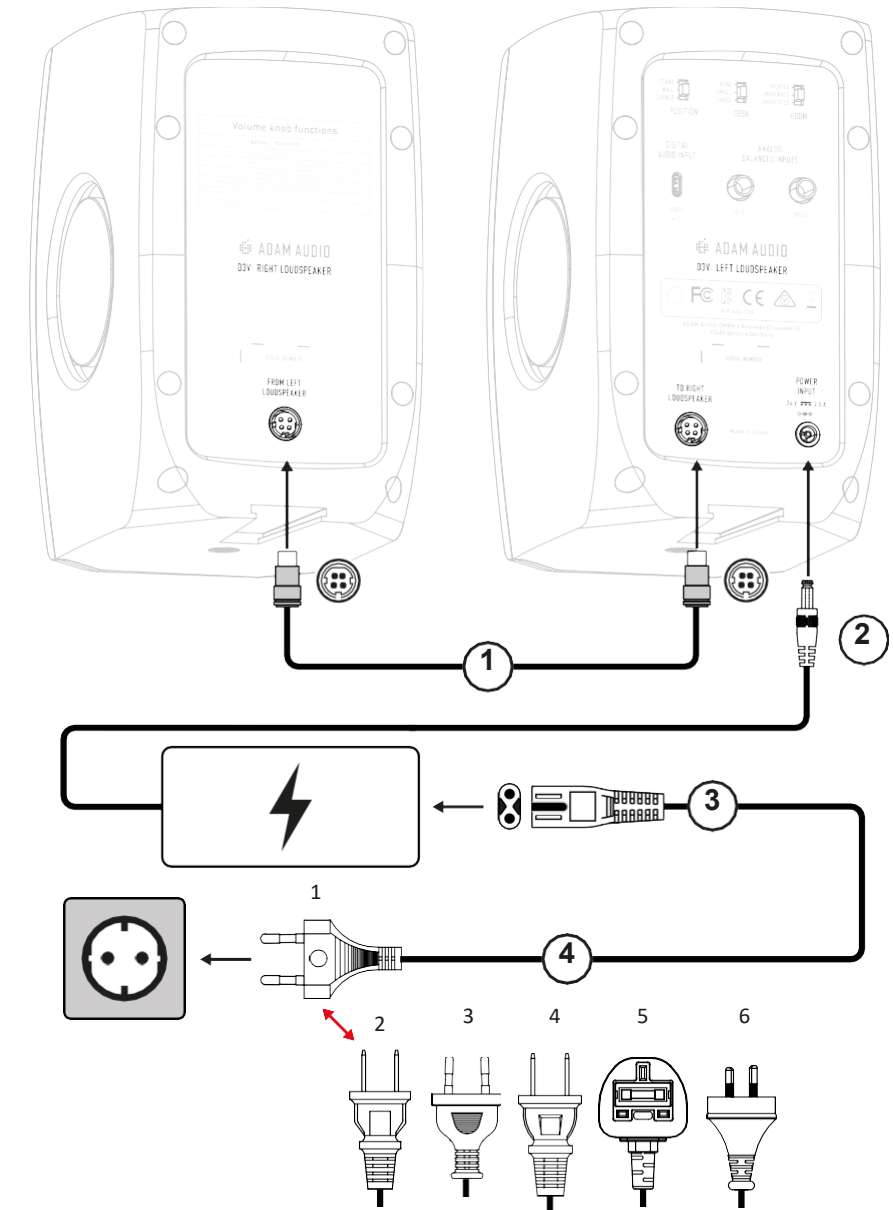
## 2. ČO JE SÚČASŤOU BALENIA



- ① 1x ľavý reproduktor (L)
- ② 1x pravý reproduktor (R)
- ③ 1x prepojovací kábel na pripojenie ľavého a pravého reproduktora
- ④ 1x kábel USB-C na USB-C
- ⑤ 1x adaptér USB-C na USB-A
- ⑥ 1x napájací kábel
- ⑦ 1x napájací zdroj
- ⑧ 2x polstrované stojany na monitor
- ⑨ 6x samolepiace podložky

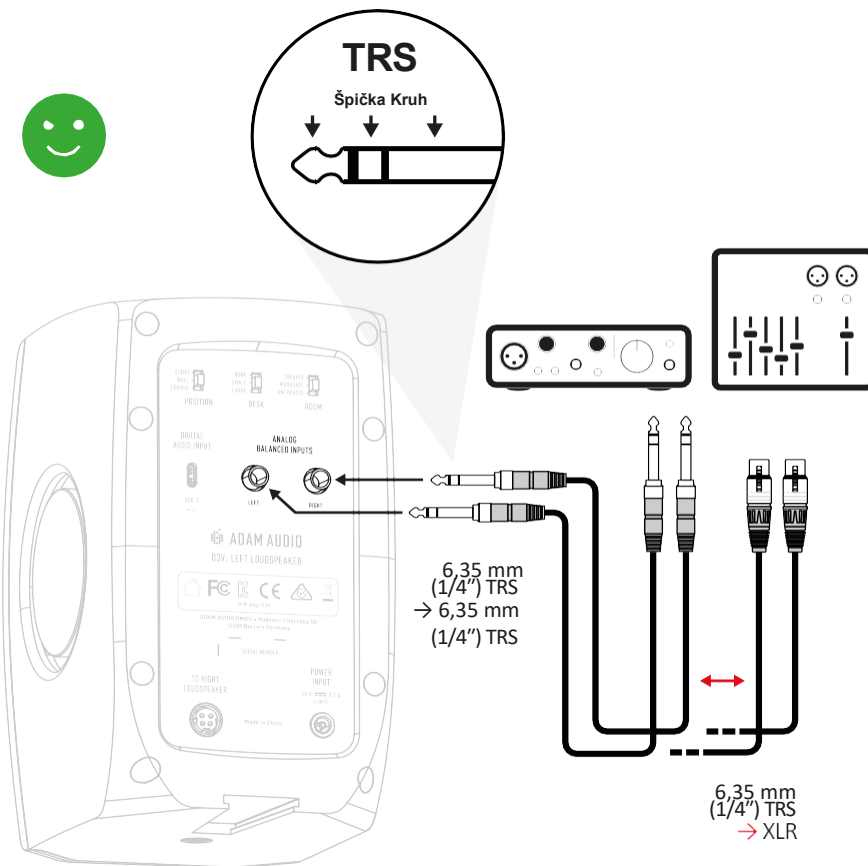
## 3. PRIPOJENIE

### a) Napájacie pripojenie



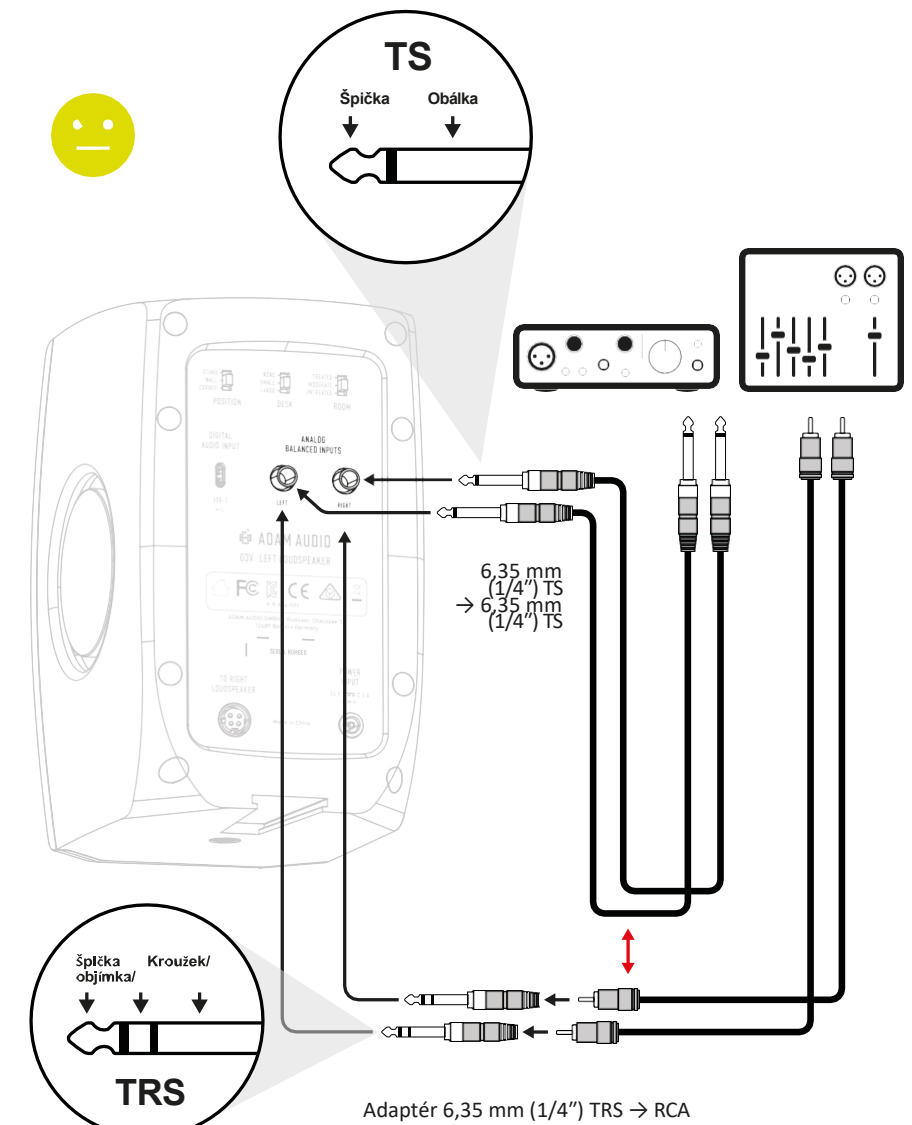
- ① Pripojte ľavý a pravý reproduktor štvoržilovým prepojovacím káblom. Konektory sú označené šípkami, ktoré by mali smerovať nahor. Pri správnom uchopení sa zástrčky dajú ľahko zasunúť do zásuviek. Nepoužívajte nadmernú silu. Tým zabránite poškodeniu zástrčiek a/alebo zásuviek.
- ② Pripojte napájací zdroj k vstupu pre napájanie ľavého reproduktora.
- ③ Pripojte sieťový kábel k napájaciemu zdroju.
- ④ Pred pripojením sa uistite, že dodaný napájací kábel zodpovedá vašej zásuvke.

## b) Symetrické audio pripojenie



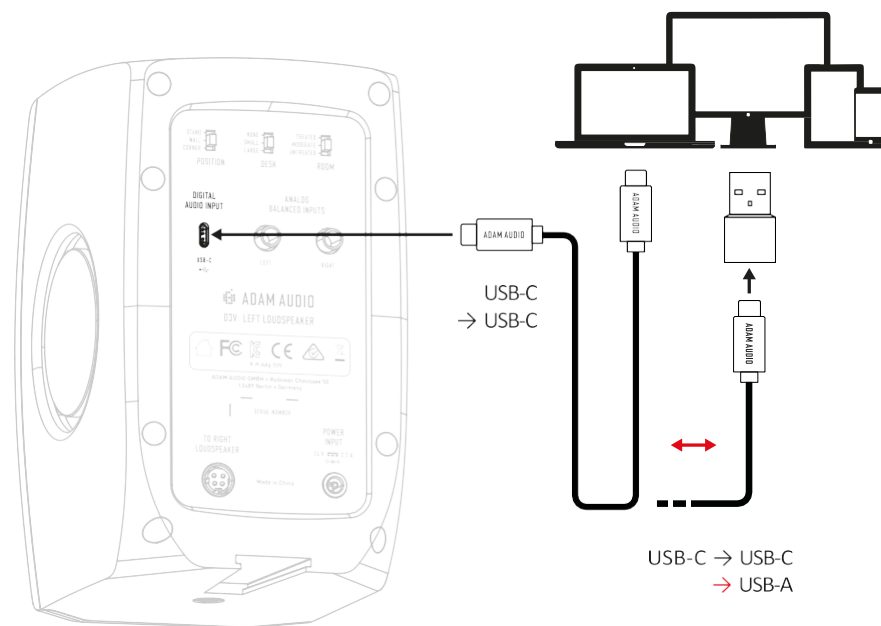
- Pred pripojením alebo odpojením audio káblov od zariadenia D3V a/alebo zdrojového zariadenia úplne znížte výstupnú hlasitosť zdroja aj zariadenia D3V (otočením ovládača hlasitosti na prednom paneli proti smeru hodinových ručičiek).
- Pri pripájaní zariadenia D3V k zariadeniam so symetrickými analógovými výstupmi, napr. k audio rozhraniu alebo mixážnemu pultu, uprednostňujte symetrické analógové audio pripojenia.
- Prečítajte si návody na obsluhu zdrojového zariadenia, aby ste sa uistili, že analógové výstupy sú symetrické.
- Pri symetrických audio pripojeniach je menšie riziko zachytenia nežiaducich šumov, ako je hučanie alebo bzučanie, najmä pri použití dlhých káblov.
- Typickými symetrickými audio káblami sú káble „TRS-TRS“ alebo „XLR-TRS“.
- Upozorňujeme, že všetky súčasti pripojenia musia byť zapojené ako symetrické, inak sa pripojenie stane nesymetrickým.
- Na prehrávanie analógového zvuku zo zdroja je potrebné zvoliť analógový vstup.  
☐ **pozri kapitolu 5 „Použitie predného otočného gombíka a stavy LED“**

## c) Nesymetrické audio pripojenie



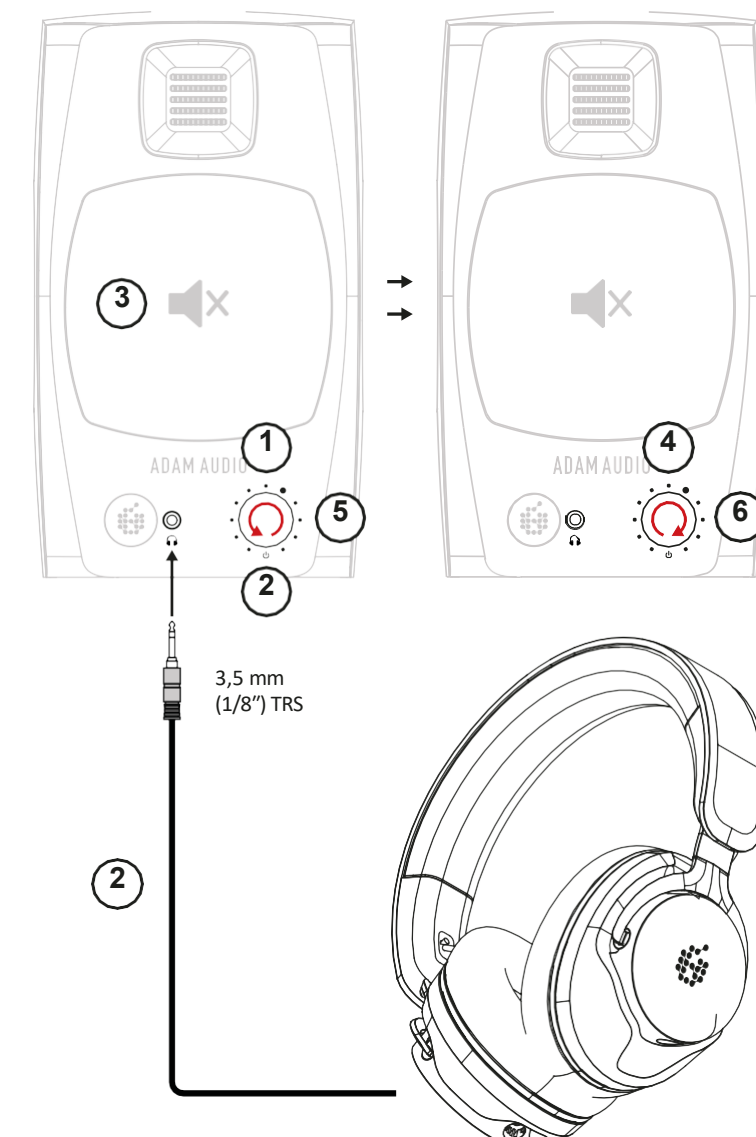
- Pred pripojením alebo odpojením audio káblov od zariadenia D3V a/alebo vášho zdrojového zariadenia úplne znížte výstupnú hlasitosť zdroja aj zariadenia D3V (otočením ovládača hlasitosti na prednom paneli proti smeru hodinových ručičiek).
- Pre nesymetrické audio pripojenia používajte krátke káble, aby ste znížili riziko zachytenia nežiaducich šumov, ako je hučanie alebo bzučanie.
- Typickými nesymetrickými audio káblami sú káble „TS-TS“ a „XLR-TS“.
- Na pripojenie zariadenia D3V k zdroju s nesymetrickými výstupmi RCA použite adaptéry „RCA-TRS“ (nie sú súčasťou dodávky).
- Na prehrávanie analógového zvuku zo zdroja je potrebné zvoliť analógový vstup.  
☐ **pozri kapitolu 5 „Ovládanie predného otočného gombíka a stavy LED“**

## d) Digitálne audio pripojenie



- Pomocou priloženého kábla USB-C na USB-C pripojte konektor „DIGITAL AUDIO INPUT“ zariadenia D3V k počítaču, tabletu alebo telefónu.
- Ak vaše zdrojové zariadenie nemá konektor USB-C, použite namiesto toho priložený adaptér USB-C na USB-A.
- Na prehrávanie digitálneho zvuku zo zdroja je potrebné vybrať digitálny vstup
  - **pozri kapitolu 5 „Používanie predného otočného gombíka a LED indikátorov“**
- Ak vaše zariadenie automaticky neprepne zvukový výstup na D3V, prejdite do nastavení zvuku v nastaveniach zariadenia a ručne vyberte „ADAM Audio D3V“ ako výstupné zariadenie.

## e) Pripojenie slúchadiel



- ① Vyberte analógový alebo digitálny vstup, ktorý chcete počúvať v slúchadlách
  - **pozri kapitolu 5 „Používanie predného otočného gombíka a LED indikátorov“**
- ② Pred pripojením slúchadiel k zariadeniu pomocou 3,5 mm (1/8") TRS konektora na prednom paneli znížte výstupnú hlasitosť D3V na minimum otočením ovládača hlasitosti proti smeru hodinových ručičiek.
- ③ Po pripojení slúchadiel sa automaticky stlmí prehrávanie zvuku cez reproduktory a zvuk sa bude prehrávať iba cez výstup pre slúchadlá.
- ④ Nastavte hlasitosť slúchadiel podľa svojich preferencií otočením ovládača hlasitosti v smere hodinových ručičiek.
- ⑤ Ak chcete prepnúť prehrávanie zvuku zo slúchadiel späť na samotné zariadenie D3V, znížte hlasitosť výstupu D3V na minimum otočením ovládača hlasitosti proti smeru hodinových ručičiek, než vytiahnete konektor slúchadiel.
- ⑥ Zvýšte hlasitosť podľa svojich preferencií otočením ovládača hlasitosti v smere hodinových ručičiek.

# 4. INŠTALÁCIA

## A

### a) Plánovanie



Pred inštaláciou reproduktora si prečítajte bezpečnostné pokyny na začiatku tohto návodu na obsluhu.

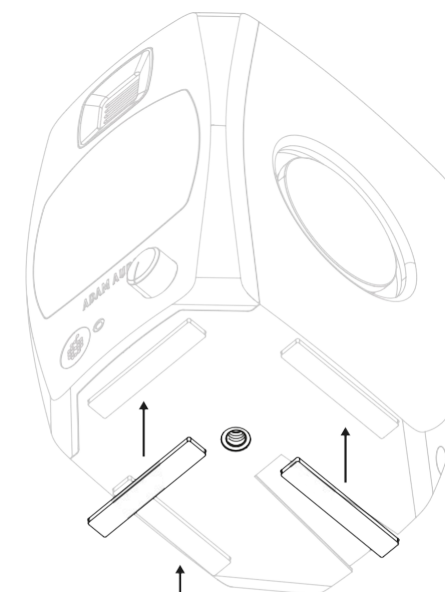
Pri plánovaní umiestnenia reproduktorov v miestnosti zohľadnite nasledujúce faktory:

- Vzhľadom na steny by mali byť reproduktory v miestnosti umiestnené symetricky, aby bol zabezpečený dobrý stereofónny obraz.
- Nábytok a vybavenie v miestnosti by mali byť rozmiestnené symetricky (vľavo/vpravo), aby bol zabezpečený dobrý stereofónny obraz.
- Odrazové plochy by mali byť akusticky upravené, aby sa znížil vplyv odrazov na miesto počúvania.
- Vyhnite sa umiestneniu reproduktorov do rohov miestnosti, pretože v ich blízkosti sa nachádzajú dve odrazové plochy, ktoré môžu spôsobiť hrebeňový filter, ak nie sú riadne upravené. Môže tiež dôjsť k silnému prepojeniu reproduktorov s miestnosťou, čo môže viesť k počuteľným rezonanciam.
- Predná stena by mala byť veľmi blízko reproduktora ( $<0,3\text{ m}$  /  $<1'$  od zadného panelu) alebo veľmi ďaleko od reproduktora ( $>2\text{ m}$  /  $>6'$ ). Reprodukory umiestnené medzi týmito vzdialenosťami od steny môžu trpieť silným rušením, čo vedie k zníženiu basov v mieste počúvania.
- Bočné steny a strop by mali byť ďaleko od reproduktora ( $>2\text{ m}$  /  $>6'$ ). Zadná stena by mala byť aspoň  $2\text{ m}$  /  $6'$  od miesta počúvania a ideálne  $>4\text{ m}$  /  $>12'$ , aby sa zabránilo rušeniu basov v mieste počúvania.
- Všeobecne platí, že čím ďalej sú steny od reproduktorov a miesta počúvania, tým lepšia bude kvalita zvuku.

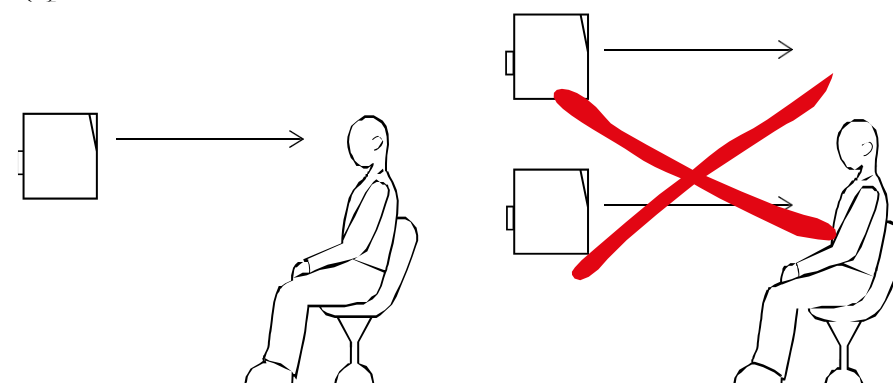
### b) Odporúčania pre umiestnenie reproduktorov

#### i) Upevnenie samolepiacich podložiek

- Ak chcete reproduktor D3V umiestniť priamo na stôl alebo policu, pripevnite na spodnú stranu skrine každého reproduktora tri priložené samolepiace podložky, ako je znázornené na obrázku.

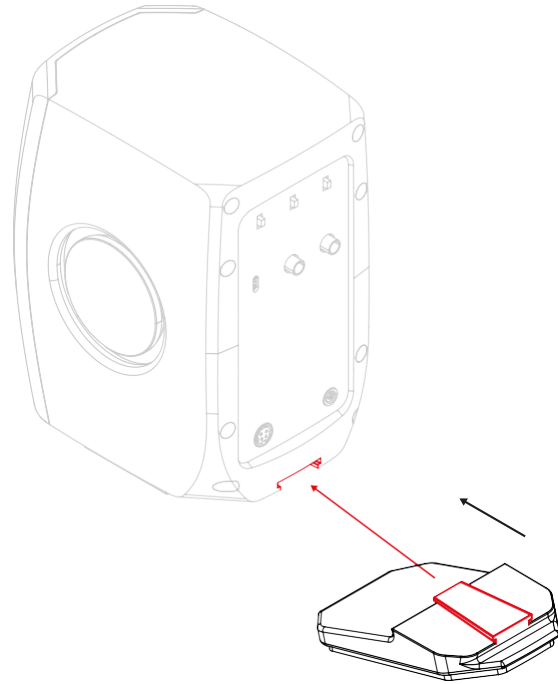


- Podložky oddelujú reproduktory od povrchu, na ktorom sú umiestnené, a zabráňujú tak ich poškodeniu. Zároveň zabezpečujú stabilitu tým, že obmedzujú klzanie.
- Nastavte reproduktory do výšky uší tak, aby akustická os bola v jednej rovine s vašimi ušami.



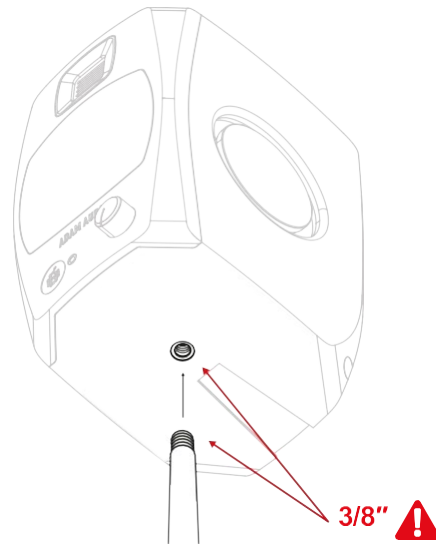
## ii) Inštalácia priložených naklápacích nožičiek

- Použitím priložených naklápacích nožičiek sa akustická os nakloní o 15 stupňov nahor, čo uľahčí jej vyrovnanie s vašimi ušami.
- Jednoducho zasunúť jazýček naklápacích nožičiek zo zadného panelu do príslušnej drážky skrine reproduktora D3V. Tento postup zopakujte pri druhom reproduktore a umiestnite ich na stôl alebo inú rovnú plochu.

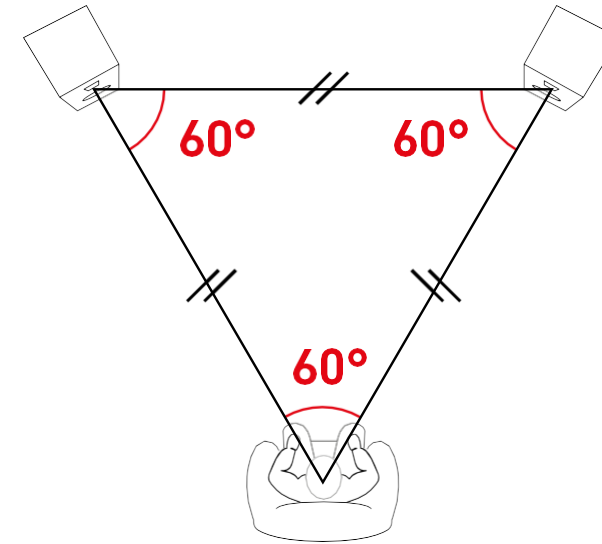


## iii) Použitie spodných upevňovacích bodov 3/8"

- 3/8" upevňovacie body na spodnej strane umožňujú umiestnenie modelu D3V na bežné mikrofónové stojany so závitom 3/8". To vám umožní umiestniť reproduktory do ideálnej výšky, obmedziť typické odrazy od dosky stola a v dôsledku toho zlepšiť frekvenčnú odozvu, linearitu a tým aj celkovú kvalitu zvuku modelu D3V. Pomocou adaptéra (nie je súčasťou balenia) je možné pripojiť aj na mikrofónny stojan so závitom 5/8".



- Pre reprodukciu dvojkanálového stereofónneho zvuku, bez ohľadu na to, aký typ stojanov používate, by vaša hlava mala byť umiestnená v jednom rohu rovnostranného trojuholníka, pričom dva reproduktory by mali byť v ostatných dvoch rohoch.



# 5. POUŽITIE OTOČNÉHO PREDNÉHO GOMBÍKA A LED INDIKÁTOROV

## a) Úroveň hlasitosti

- Ovládací gombík hlasitosti modelu D3V sa nachádza na prednej strane ľavého reproduktora a je vybavený funkciou „stlačením pre výber“ pre sekundárne funkcie.
- Otáčaním gombíka v smere hodinových ručičiek zvýšite hlasitosť, otáčaním proti smeru hodinových ručičiek ju znížite.

### □ V závislosti od vašich preferencií alebo požiadaviek na vybavenie existujú dva spôsoby ovládania hlasitosti modelu D3V:

#### 1) Na základe D3V

- a. Úplne znížte výstupnú hlasitosť vášho zdrojového zariadenia
- b. Zvýšte hlasitosť D3V na maximum (v smere hodinových ručičiek)
- c. Pustíte hlasitý záznam s vysokým podielom nízkych frekvencií, napr. elektronickú tanečnú hudbu alebo akčný film.
- d. Počas počúvania pomaly zvyšujte hlasitosť zdroja, kým logo ADAM Audio na prednom paneli nezačne blikať červeno (aktívny obmedzovač)
- e. Okamžite zastavte prehrávanie, aby ste predišli poškodeniu sluchu
- f. Teraz môžete ovládať hlasitosť zvuku v plnom rozsahu pomocou ovládača hlasitosti D3V, ak neupravíte hlasitosť zdroja

#### 2) V závislosti na zdrojovom zariadení:

- a. Znížte hlasitosť D3V na minimum (proti smeru hodinových ručičiek).
- b. Zvýšte výstupnú hlasitosť zdrojového zariadenia na maximum
- c. Spustíte prehrávanie hlasitej skladby s vysokým podielom nízkych frekvencií
- d. Počas počúvania pomaly zvyšujte hlasitosť D3V (v smere hodinových ručičiek), kým logo ADAM Audio na prednom paneli nezačne blikať červenou farbou (aktívny obmedzovač)
- e. Okamžite zastavte prehrávanie, aby ste predišli poškodeniu sluchu
- f. Teraz môžete ovládať hlasitosť zvuku v plnom rozsahu pomocou ovládača hlasitosti zdroja, pokiaľ znovu nenastavíte úroveň hlasitosti D3V

## b) Doplnkové funkcie

### □ Stlačením tlačidla na prednom paneli môžete spustiť rôzne funkcie:

- 1) Jedným stlačením stlmíte reproduktor – ďalším stlačením stlmenie zrušíte
- 2) Dvojitým stlačením prepínate medzi vstupmi „Analog“ a „Digital“
- 3) Stlačte tlačidlo trikrát, aby ste vymenili\* ľavý a pravý kanál, čím sa vymení zvuk reprodukováný z reproduktorov. Táto funkcia umožňuje vymeniť umiestnenie skriň D3V, napr. ak uprednostňujete, aby bol ovládač hlasitosti a/alebo výstup pre slúchadlá na pravej strane a/alebo aby boli audio pripojenia na pravej strane vášho stola  
\*(Ak chcete zistiť, na ktorý kanál L/R je nastavený ľavý reproduktor, pripojte jeden analógový vstup do ľavej vstupnej zásuvky. Rovnakým spôsobom skontrolujte v prípade digitálneho pripojenia, či sa cez kábel USB-C prenáša iba ľavý kanál)
- 4) Na zadnej strane pravého reproduktora sa nachádza tabuľka s podrobným popisom týchto funkcií

### □ Režim pohotovosti:

Stlačte a podržte tlačidlo hlasitosti po dobu dvoch sekúnd, aby ste ručne prešli do režimu pohotovosti. Stlačte ho znovu, aby ste D3V prebudili a vrátili sa do normálnej prevádzky.

D3V automaticky prejde do režimu pohotovosti, ak počas 20 minút neprijíma vstupný signál. Ak chcete zariadenie prebudiť, stlačte raz tlačidlo hlasitosti na prednom paneli. Ak zariadenie neprejde do režimu pohotovosti, znamená že pravdepodobne prijíma nepočuteľný signál s nízkou alebo vysokou frekvenciou. Skúste odpojiť napájací kábel.

### □ Vypnutie alebo opätovné zapnutie automatického režimu pohotovosti:



#### Ak je automatický režim pohotovosti deaktivovaný, spotreba energie zariadenia D3V sa zvýši!

Automatický režim pohotovosti zariadenia D3V je možné úplne deaktivovať. Najskôr je potrebné prepnúť zariadenie D3V do manuálneho režimu pohotovosti. Zapnite zariadenie – buď pomocou aktívneho analógového, alebo digitálneho vstupu – a potom podržte tlačidlo hlasitosti stlačené po dobu dvoch sekúnd, kým LED dióda nezačne blikať červeno a následne nezhasne.

Keď LED dióda zhasne, stlačte a podržte tlačidlo hlasitosti po dobu 8 sekúnd, kým LED dióda 5-krát rýchlo nezabliká červenou farbou, čo signalizuje, že automatický režim Standby je deaktivovaný. Ak chcete automatický režim Standby opäť aktivovať, zopakujte rovnaký postup, ako je popísané vyššie. LED dióda teraz 5-krát rýchlo zabliká zeleno, čo signalizuje, že automatický režim Standby je opäť aktivovaný.

c) Stavý LED

- ❑ Logo ADAM Audio na prednej strane ľavého reproduktora svieti a signalizuje rôzne stavy zariadenia D3V:
- 1) **Trvalo svieti červená:** reproduktor sa zapína alebo vypína

2) **Bliká červená:** obmedzovač jedného z reproduktorov je aktívny, čo znamená, že dosiahol maximálnu možnú hlasitosť a chráni sa pred potenciálnym poškodením. Znížte hlasitosť D3V buď na zdrojovom zariadení, alebo pomocou ovládača hlasitosti na prednom paneli.

3) **Zelená kontrolka svieti nepretržite:** D3V je zapnutý a môže prehrávať zvuk z analógových vstupov cez TRS alebo TS káblové pripojenie

4) **Nepreerušovane svieti azúrová farba:** D3V je zapnutý a môže prehrávať zvuk z digitálneho vstupu cez USB-C pripojenie

5) **Pulzujúca oranžová farba:** reproduktor je stlmený

6) **Trojité blikanie oranžovej farby:** prehodenie ľavého a pravého kanála

7) **Pulzujúca fialová:** Prebieha aktualizácia firmvéru D3V (**pozri kapitolu 7**)

8) **Trojité zelené blikanie:** Aktualizácia firmvéru prebehla úspešne  
❑ (**pozri kapitolu 7 „Aktualizácia firmvéru“**)

9) **Päťkrát rýchlo bliká červená:** deaktivácia automatického režimu Standby bola úspešná

10) **Päťkrát rýchlo bliká zelená:** opätovné zapnutie automatického režimu Standby bolo úspešné

**Akcia**  
Stisknete x1 Ztlumit  
Stlačte x2 Zmena vstupu (Analogový <--> USB)  
Stisknete x3 Prepnutí kanálů (L <--> R)  
  
Stlačte a podržte (2 s) Aktivácia pohotovostného režimu (Zapnúť <--> Vypnúť)  
Stlačte a podržte (8 s) Automatický pohotovostný režim

| Farba | Stav LED | Funkcia       |                                                      |
|-------|----------|---------------|------------------------------------------------------|
|       | Červená  | Bliká         | Zapnutie / Vypnutie                                  |
|       | Červená  | Bliká         | Obmedzovač aktívny                                   |
|       | Zelená   | Svieti        | Napájanie zapnuté a analógový vstup (TRS/TS) aktívny |
|       | Azúrová  | Trvalo svieti | Napájanie zapnuté a digitálny vstup (USB-C) aktívny  |
|       | Oranžová | Pulzujúca     | Stlmené                                              |
|       | Oranžová | Bliká 3x      | Prepnutie ľavého a pravého kanála                    |
|       | Fialová  | Bliká         | Prebieha aktualizácia firmvéru                       |
|       | Zelená   | Bliká 3x      | Aktualizácia firmvéru prebehla úspešne               |
|       | Červená  | Bliká 5x      | Funkcia pohotovostného režimu je deaktivovaná        |
|       | Zelená   | Bliká 5x      | Funkcia pohotovostného režimu je zapnutá             |

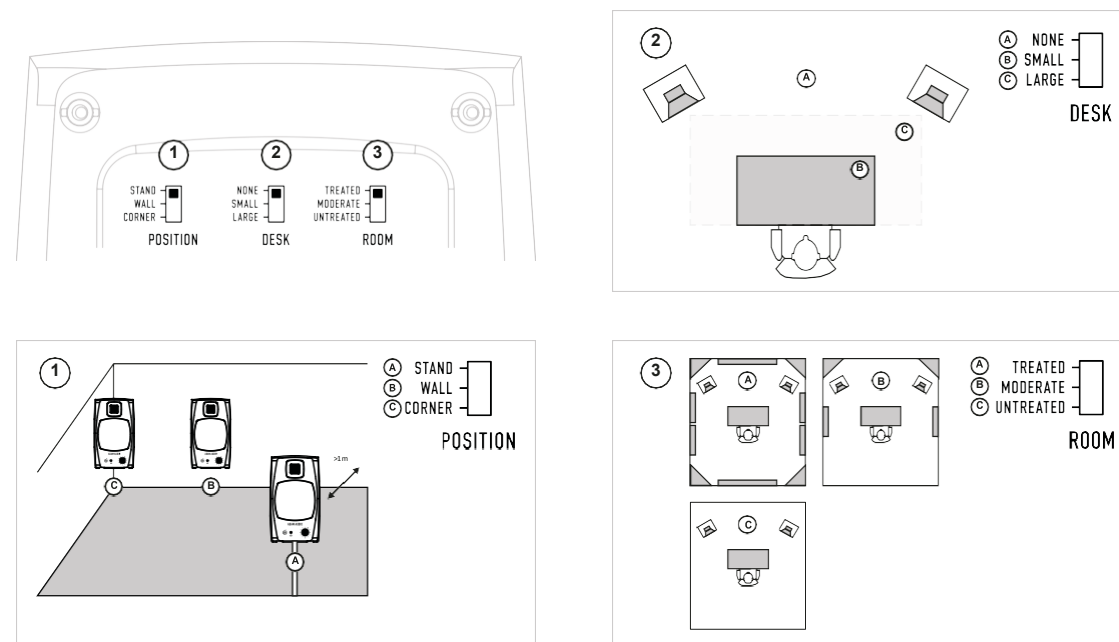
## 6. EKVALIZÉR NA KOMPENZÁCIU MIESTNOSTI

Akustický zážitok vo vašej pozícii počúvania ovplyvňujú predovšetkým faktory, ako sú:

- ① Umiestnenie reproduktorov v miestnosti
- ② Veľkosť vášho stola
- ③ Či je miestnosť akusticky upravená pomocou pohlcujúcich a odrážajúcich materiálov.

Ovládacie prvky ekvalizéra na kompenzáciu akustiky miestnosti, umiestnené na zadnom paneli ľavého reproduktora, vám umožňujú nastaviť frekvenčnú charakteristiku modelu DV3 podľa vášho prostredia na počúvanie.

Pre dosiahnutie čo najlepšieho zvukového podania nastavte prepínače do polôh, ktoré najlepšie zodpovedajú umiestneniu reproduktorov v miestnosti a akustike samotnej miestnosti.



## 7. POUŽITIE

### a) Aktualizácia firmvéru



**DÔLEŽITÉ: Počas aktualizácie firmvéru nikdy nepreerušujte napájanie ani dátové pripojenie medzi zariadením D3V a počítačom!**

Aktualizácie firmvéru môžu byť nevyhnutné na vylepšenie a/alebo rozšírenie funkcií vášho zariadenia D3V.

#### Príprava aktualizácie firmvéru:

- Uistite sa, že je zariadenie D3V pripojené k napájacímu zdroju, ale NEPRIPOJTE napájací zdroj pomocou sieťového kábla do elektrickej zásuvky.
- Pripojte zariadenie D3V k počítaču pomocou priloženého kábla USB-C na USB-C. V prípade potreby použite priložený adaptér USB-C na USB-A.
- Stiahnite si „D3V Firmware updater“, ktorý nájdete tu po registrácii vášho zariadenia D3V: [www.adam-audio.com/my-adam/](http://www.adam-audio.com/my-adam/)
- Zatvorte všetky ostatné aplikácie alebo okná, ktoré môžu byť otvorené
- Spustite program „D3V Firmware updater“.

#### Spustenie aktualizácie firmvéru:

- Stlačte a podržte tlačidlo na prednom paneli. Podržte ho stlačené, kým nebudete vyzvaní.
- Pri stlačení tlačidla na prednom paneli pripojte napájací kábel napájacieho zdroja do elektrickej zásuvky.
- Držte tlačidlo na prednom paneli stlačené, kým sa D3V nespustí v režime aktualizácie firmvéru, čo signalizuje nepretržité fialové blikanie LED diódy s logom ADAM Audio. V tejto fáze môžete tlačidlo uvoľniť.
- Ak je k dispozícii aktualizácia firmvéru, aplikácia „D3V Firmware updater“ vám ponúkne aktualizáciu firmvéru reproduktora.
- Nainštalujte aktualizáciu.
- Úspešnú aktualizáciu firmvéru signalizujú tri zelené bliknutia LED loga ADAM Audio, po ktorých nasleduje automatický reštart zariadenia D3V.

### b) Údržba

- Pred čistením vypnite reproduktory a odpojte ich od napájania.
- Na čistenie reproduktorov nepoužívajte tekutiny.
- Na čistenie skrinky používajte iba čistú, suchú handričku, ktorá nepúšťa vlákna.
- Nedotýkajte sa meničov ani pasívnych radiátorov.

## 8. RIEŠENIE PROBLÉMOV

Ak sa u vašich monitorov vyskytnú problémy, napríklad strata signálu, nežiaduce rušenie alebo šum, odporúčame vykonať nasledujúce základné kontroly, než sa obrátite na tím spoločnosti ADAM Audio alebo na našich miestnych zástupcov.

### Reproduktory nevydávajú žiadny signál alebo vydávajú iba skreslený signál:

- Dvakrát stlačte tlačidlo hlasitosti, aby ste vybrali správny vstupný signál. Nastavte tlačidlo hlasitosti na prednom paneli a/alebo výstupnú úroveň zdrojového zariadenia tak, aby bol zvuk počuteľný.
- Zvážte, kde je problém. Ak všetky reproduktory vo vašom systéme vykazujú rovnaký nedostatok signálu alebo skreslený signál, je pravdepodobnejšie, že problém spočíva v zariadení slúžiacom ako zdroj zvuku. Ak je naopak postihnutý len jeden reproduktor, problém by mohol byť v tomto konkrétnom reproduktore, v kábli vedúcom k nemu alebo v niečom na tomto konkrétnom kanáli v signálovom reťazci.
- Skontrolujte zdroj signálu a pripojte reproduktory čo najviac priamo k zdroju. Mohla by byť porucha v inej súčasti, napríklad v mixážnom pulte alebo procesore, ktorý sa nachádza v signálovej ceste pred reproduktormi?
- Skontrolujte zapojenie a káble a v prípade potreby ich vymeňte za iné, o ktorých viete, že sú v dobrom stave. Ak máte k dispozícii len jeden pár audio káblov, skontrolujte, či sa porucha prejaví aj na opačnom reproduktore, keď na strane káblov D3V vymeníte pripojenie L/R. Ak áno, problém pravdepodobne spočíva v kábli alebo zdrojovom audiu. Ak používate digitálne/USB-C pripojenie, skontrolujte, či bolo v zdrojovom zariadení vybrané správne výstupné zariadenie ( ).

### Reproduktory vydávajú signál, ale občas je rušený nežiaducimi zvukmi, ako je bzučanie, hučanie alebo praskanie:

- Skontrolujte zapojenie, káble a v prípade potreby ich vymeňte za iné, o ktorých viete, že sú v dobrom stave. Ak máte k dispozícii len jeden pár audio káblov, skontrolujte, či sa porucha prejaví aj na druhom reproduktore, keď vymeníte pripojenie L/R na strane D3V káblov. Ak áno, problém pravdepodobne spočíva v kábli alebo zdrojovom zvuku.
- Skontrolujte, či sa v blízkosti reproduktorov nenachádzajú žiadne zdroje elektromagnetického rušenia, ktoré by mohli spôsobiť problémy, ako sú mobilné telefóny, bezdrôtové routery, napájacie zdroje, elektromotory, ohrievače atď.

Ak nie je možné identifikovať žiadnu z vyššie uvedených možností ako príčinu problému, je možné, že vaše reproduktory vyžadujú servis. V takom prípade sa obráťte na spoločnosť ADAM Audio alebo na miestneho zástupcu/distribútora

[zoznam nájdete na [www.adam-audio.com](http://www.adam-audio.com)].

## 9. PREPRAVA

Odložte si obal výrobku pre prípad, že by bolo niekedy potrebné reproduktory prepraviť. Bez originálneho obalu je veľmi ťažké chrániť reproduktory tak, aby sa počas prepravy nepoškodili.

**Spoločnosť ADAM Audio nezodpovedá za škody spôsobené spôsobené nesprávnym zabalením.**

## 10. REGULÁTORNE DOKUMENTY

Certifikáty o schválení typu, vyhlásenie o zhode a environmentálne vyhlásenie nájdete na stránkach produktu ADAM Audio D3V na adrese [www.adam-audio.com](http://www.adam-audio.com)

## 11. TECHNICKÉ ÚDAJE

- Podrobné technické špecifikácie nájdete na stránkach produktu ADAM Audio D3V na adrese [www.adam-audio.com](http://www.adam-audio.com)

## POZNÁMKY

.....

.....

.....

## NÁVOD NA POUŽITIE

 ADAM AUDIO

| Produkt         | Upozornenie                                                            |
|-----------------|------------------------------------------------------------------------|
| Reproduktor D3V | Zapísané. Č. EÚ 015065130-0001, 015065130-0003; č. UK 6412283, 6412285 |

Tieto dizajnové patenty poskytujú právnu ochranu jedinečnému vzhľadu reproduktora D3V.

ADAM AUDIO **GMBH**  
BERLÍN, NEMECKO

T +49 30—863 M] 97—0  
F M'? 30—863 00 97—7

...RO[δA]3AM-Au]3]O.OOM  
WWW.ADAM—AUDIO.COM

ADAM **AUDIO UK**  
EMAIL: UKfINFOIBADAMfAUDIOCOM

ADAM AUDIO USA **INC.**  
EMA||.: i]5A-|N|:O[δ,Δ]AM-Ai,|[]O.İOM

Návod na obsluhu D3V © ADAM Audio GmbH 2025  
Hoci sme vynaložili všetko úsilie, aby sme zabezpečili správnosť tu uvedených informácií, spoločnosť ADAM Audio GmbH nenesie zodpovednosť za prípadné chyby alebo opomenutia.  
Všetky špecifikácie sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.



$f$   
0=1

AM AUDIO

